TRIESTE, Giovedì 16 Settembre 1943
A. XXI - Fond.: 1881 - Distruzione: 24 Maggio 1915
Rinascita: 20 Novembre 1919 - Nuova Serie N. 7390

IL PICCOLO

BIBLIOTECA CIVICA TRIESTE

Uffici del giornale: Via Silvio Pellico N. 8
TELEFONI: Direzione: 78-52 - Redazione: 78-53
Amministrazione: 78-51 - Unione Pubblicità: 80-44
Ogni numero cent. 30; arretrati cent. 60

ABBONAMENTI (a mezzo posta): al «Piccolo», Italia, Albania, Impero e Colonie per anno L. 75, per semestre L. 38, per tri[illegible] Estero: L. 160, L. 81, L. 41; con edizione del lunedì: Italia, Albania Impero e Colonie: L. 88, L. 45, L. 23.50; da fuori: vaglia postale all'Amministrazione [illegible] via Silvio Pellico 8-II. ma deve finire col trimestre solare Abbonamenti a Trieste: via S. Pellico 4, pt.; Estero: L. 185, L. 94, L. 48 L'abbonamento può cominciare da qualunque giorno.

INSERZIONI: Prezzi per millimetro d'altezza (larghezza una colonna): Commerciali L. 4. Mortuari L. 8. Comunicati L. 5. Finanziari, legali, L. 7. Nel corpo del giornale: Asterischi di cronaca, cinema, onorificenze, nozze, lauree, ecc. L. 7. Collettivi: vedi ultima pagina. Tassa governativa in più. Pagamenti anticipati. Nessuna responsabilità per pubblicazioni in giorni e posti prefissi. Rivolgersi all'Unione Pubblicità Italiana Soc. An., Trieste, via Silvio Pellico 4. telefono 80-44.

MUSSOLINI RIPRENDE LA DIREZIONE DEL FASCISMO

Alessandro Pavolini Segretario temporaneo del Partito che si chiamerà «Partito Fascista Repubblicano» - Tutte le autorità destituite riprendono i loro posti - Immediata ricostituzione di tutti gli organismi fascisti - Cameratesca collaborazione alle Forze armate germaniche - Esemplare punizione dei traditori e dei vili

Ricostituzione di tutte le formazioni e specialità della M.V.S.N.

Foglio d'Ordini del Regime n. 1

Ai camerati fedeli di tutta Italia.

Riprendo da oggi 15 settembre 1943 anno XXI la direzione suprema del Fascismo in Italia.

Firmato, **Mussolini**

Foglio d'Ordini del Regime n. 2

Nomino Alessandro Pavolini a Segretario temporaneo del Partito Nazionale Fascista che si chiamerà da oggi in poi Partito Fascista Repubblicano.

Firmato, **Mussolini**

Foglio d'Ordini del Regime n. 3

Ordino che tutte le autorità militari, politiche, amministrative, scolastiche e altre destituite dal Governo della capitolazione riprendano immediatamente i loro posti e le loro funzioni.

Firmato, **Mussolini**

Foglio d'Ordini del Regime n. 4

Ordino l'immediata ricostituzione di tutti gli organismi del Partito con questi compiti:

A) Dare quotidiana e cameratesca collaborazione alle Forze militari germaniche che si battono sul suolo italiano contro il comune nemico.

B) Dare pratica e immediata assistenza morale e materiale al popolo.

C) Esaminare la situazione degli iscritti al Partito in relazione alla loro condotta di fronte al colpo di stato della capitolazione e del disonore e punire esemplarmente i traditori e i vili.

Firmato, **Mussolini**

Foglio d'Ordini del Regime n. 5

Ordino la ricostituzione di tutte le formazioni e specialità della Milizia Volontaria Sicurezza Nazionale.

Firmato, **Mussolini**

In marcia

Dopo cinquanta giorni di un esperimento di bassa demagogia, che ha trascinato l'Italia nel più spaventoso baratro della sua storia, Mussolini riprende la parola e restituisce l'ordine morale e politico alla situazione italiana. La nave ha ritrovato il suo Nocchiero. Avevano tentato di pugnalarlo alla schiena. La Provvidenza non ha voluto. L'avvertimento non può lasciare dubbi in nessuna anima italiana, che in questa ora turbinosa senta di avere più caro il bene della Patria che il suo e quello dei propri figli.

Abbiamo vissuto e viviamo una spaventosa tragedia. Ma oggi bisogna aver fede. L'Italia si rimette in marcia.

L'Italia può risorgere, deve risorgere, lavata di tutte le onte, di tutte le ipocrisie, di tutti gli errori che ne avevano attardato il cammino.

Mussolini aveva donato a Vittorio Emanuele un regno e un impero: aveva dato a Badoglio un ducato e una ricchezza. Donatore di gloria aveva avuto come ricompensa il più nero dei tradimenti. La storia del 25 luglio sarà scritta. Sarà, purtroppo, una storia di miserie morali senza fine, che ci farà lacrimare di vergogna e di sdegno.

Ma ora non si tratta di rimasticare le nostre amarezze. Dobbiamo rimetterci all'opera di ricostruzione secondo il chiaro comandamento del Duce.

L'ordine è nato Siamo sicuri che saprà giovarsi di tutte le sue esperienze vicine e lontane, sia in rapporto agli uomini che agli istituti. Ognuno volga lo sguardo davanti a sè con la ferma decisione di compiere tutt'intero il proprio dovere. Crediamo fermamente che il tempo per forzare il destino a nostro favore non è tutto trascorso. Ci sono indubbiamente duri sacrifici da sostenere. Ma non è senza significato che proprio nel momento in cui viene rovesciata la mostruosa impalcatura del tradimento badogliano; il nemico, sbarcato a Salerno, — quel nemico che i generali felloni avevano già visto alle porte di Roma — sia costretto a riprendere il mare sotto i rudi colpi del nostro potente alleato.

Invochiamo dagl'Italiani di riacquistare il senso della loro storia. Solo per questa via essi potranno essere degni di una libertà che non sia un mucchio di cenci da baldracca, come la libertà predicata per cinquanta giorni col vilipendio e la calunnia, ma un autentico bene comune a tutti i cittadini.

La disfatta anglo americana

Un gruppo di forze nemiche accerchiato e un altro distrutto presso Salerno e Eboli

10 mila uomini perduti dall'Armata del gen. Clark

Berlino, 15

Dal Quartier generale del Führer, il Comando supremo delle Forze armate comunica:

L'attacco contro i reparti da sbarco anglo - nordamericani presso Salerno ed Eboli ha condotto ieri a grandi successi. Un gruppo di forze nemiche è stato accerchiato ed un altro gruppo distrutto. Il bottino e il numero dei prigionieri sono in continuo aumento.

Il nemico, respinto ieri presso Eboli, si è apprestato nuovamente a difesa, protetto dall'artiglieria delle sue navi da guerra presso la costa.

L'Aviazione germanica ha continuato ad attaccare la flotta da sbarco nemica. Una nave trasporto di 4 mila tonnellate è stata mortalmente colpita mentre altre 5 navi di media grandezza sono state centrate da bombe di grosso calibro. Unità veloci della Marina germanica hanno silurato un incrociatore nemico ed hanno catturato due motovelieri.

Durante i combattimenti nei pressi di Salerno la V Armata nordamericana è stata quasi totalmente sbaragliata.

In base alle constatazioni tedesche, risulta che ben 10.000 Nordamericani sono stati uccisi nella sola giornata di lunedì. Altrettanti si sono dati prigionieri. La Luftwaffe è ora entrata in azione ed infligge gravissime perdite al nemico.

Durante i combattimenti è stata inoltre distrutta una unità di paracadutisti britannici che alcuni giorni fa avevano atterrato presso Castellammare, nel Golfo di Napoli, con l'evidente intenzione di giungere alle spalle delle truppe tedesche che avrebbero dovuto venire accerchiate a Salerno.

"Stadio criticissimo„ dice un commentatore inglese

Londra, 15

Un noto commentatore britannico dichiara che la situazione nei pressi di Salerno si trova attualmente in uno stadio criticissimo. «Non nascondiamo la testa come fa lo struzzo per non vedere la realtà della situazione. Non sappiamo se abbiamo riportato un successo o subito una sconfitta».

Circa poi le difficoltà degli alleati, egli ha aggiunto che come nell'altra guerra a Gallipoli le navi da trasporto devono aprirsi una via combattendo contro un nemico che è in possesso di forti posizioni.

Dopo aver fatto rilevare la difficoltà di impiegare la caccia come protezione a causa delle grandi distanze in cui si trovano gli aeroporti il critico aggiunge: «I combattimenti sono di una durezza fino ad ora sconosciuta nel Mediterraneo. Non vi sono segni di indebolimento nelle forze di resistenza dei Germanici».

La battaglia contro i bolscevichi

Tutti i tentativi di sfondamento falliti nei settori meridionale e centrale

Berlino, 15

Dal Quartier generale del Führer il Comando supremo delle Forze armate comunica:

Presso la testa di ponte del Cuban è regnata anche ieri vivace attività. In vani attacchi nel settore di Krymskaja i Sovietici hanno perduto 12 carri armati.

Nei settori meridionale e centrale del fronte orientale il nemico ha proseguito i suoi tentativi di sfondamento, specialmente nelle zone di Krasnoarmejskoje, a sud e ad ovest di Carcov, sulla Desna e presso Kirov. Tutti questi tentativi sono stati respinti in duri combattimenti. Nei vari punti in cui il nemico è riuscito ad infiltrarsi, le truppe germaniche sono passate al contrattacco.

Nuovi, violenti attacchi dei Sovietici a sud-ovest di Belvj, sono falliti malgrado l'impiego di grosse formazioni di fanteria e corazzate.

Nel Golfo finnico unità della Marina da guerra germanica hanno affondato una motosilurante bolscevica ed hanno abbattuto durante il combattimento due aerosiluranti nemici.

Unità di scorta ad un convoglio germanico, pattuglie di cacciatori e di apparecchi distruttori hanno distrutto al largo delle coste settentrionali della Norvegia un grosso stormo di caccia-bombardieri sovietici composto di 35 apparecchi. Uno solo di essi è riuscito a salvarsi mentre gli altri 34 sono andati distrutti.

Nei duri combattimenti difensivi a nord del Mare d'Azov si è particolarmente distinto il sottufficiale Riess di una compagnia anticarro di un reggimento di fanteria. Nella giornata dell'11 settembre, egli ha distrutto in brevissimo tempo 10 carri armati che facevano parte di una formazione di 27 mezzi corazzati nemici riusciti ad infiltrarsi nel settore tenuto dalla sua compagnia.

Sulle coste dei territori occidentali occupati e nel corso di voli notturni di molestia sul territorio della Germania settentrionale, le forze della difesa antiaerea hanno abbattuto 3 apparecchi nemici; altri 5 venivano abbattuti da unità della Marina da guerra.

L'effettuazione dei trasporti su tutti i teatri di operazione richiede alle autorità preposte ai traffici le più alte prestazioni: nella rapida riattazione di tratti distrutti di vie di comunicazione, come pure nel riattivare il traffico di nuove linee i genieri del servizio ferroviario continuano a dare prove del loro alto valore.

L'*Agenzia internazionale di informazioni*, così riassume la situazione militare di ieri nei settori centrale e settentrionale del fronte orientale. Il corso del fiume Sejm può essere considerato come la linea di demarcazione tra il settore meridionale e quello centrale del fronte. Non è quindi da meravigliarsi se i Sovietici abbiano iniziato ora la loro offensiva su vasto fronte anche contro questa linea. Essi vogliono scindere l'uno dall'altro i due gruppi di Armate germaniche. Tutti i tentativi nemici di voler trasformare questa linea di separazione geografica in una linea di divisione militare sono ora falliti. Tutti i tentativi di varcare il fiume sono falliti sotto il fuoco concentrico delle armi germaniche che hanno causato al nemico gravissime perdite in uomini e materiali.

Tentativi comunisti paralizzati in Dalmazia

Berlino, 15

L'Agenzia D. N. B. comunica:

In qualche città della Dalmazia, la plebaglia comunista ha tentato, dietro ordine di Mosca, di provocare degli scontri nelle vie. Il risoluto intervento delle truppe germaniche ha immediatamente paralizzato questi tentativi. (Stefani)

Il tradimento di Badoglio nella testimonianza inglese

I primi approcci a Lisbona una settimana dopo la caduta di Mussolini

Roma, 15

L'Agenzia ufficiale inglese di informazioni *Reuter* ha diramato alle ore 19.15 del 13 settembre la seguente notizia sulla capitolazione italiana, firmata dai corrispondenti diplomatici Rendall e Neale.

Il Maresciallo Badoglio informò il Governo britannico verso la metà di agosto che sarebbe stato disposto a collegarsi con gli alleati se questi fossero sbarcati in Italia. Lo svolgimento della capitolazione italiana e lo svolgimento delle trattative che la precedettero possono ora essere pubblicate. La pubblicazione viene fatta da fonte autorizzata inglese. Protagonisti erano l'ambasciatore britannico Sir Ronald Campbell e un generale italiano il cui nome viene ancora mantenuto segreto. Circa una settimana dopo la caduta di Mussolini si ebbe il prologo. Allora diplomatici italiani avevano preso contatto con i rappresentanti dell'Inghilterra in due Paesi neutrali; ambedue dichiararono che la situazione era disperata ed il secondo delegato era autorizzato a dichiarare che era stato inviato dal Maresciallo Badoglio per conferire sulle possibilità di trattative per l'armistizio.

Contro la Germania

Alla metà di agosto, si presentò all'ambasciatore a Lisbona Sir Campbell, il generale italiano che preventivamente era giunto in Portogallo per altra missione. Il generale disse di essere venuto, essendo fornito da parte del Maresciallo Badoglio di pieni poteri, per dichiarare che il Governo italiano sarebbe stato pronto ad associarsi con loro, contro la Germania, nel momento in cui gli alleati sarebbero sbarcati in Italia. Ciò fu comunicato al Governo britannico. I Governi inglese e americano accettavano ciò quale valido avvicinamento e decidevano di informare il Governo italiano, per il tramite del generale italiano, delle condizioni. La prima condizione era che l'Italia doveva capitolare incondizionatamente. Alti ufficiali del Quartier generale del generale Eisenhower vennero a Lisbona e durante un colloquio informarono il generale italiano di queste condizioni. Il generale italiano ritornò allora a Roma. Gli fu inoltre comunicato che il Governo italiano doveva proclamare l'armistizio nel momento stesso nel quale sarebbe stato comunicato dal generale Eisenhower. Come prova della sua sincerità, il Governo italiano mandò, insieme con un secondo delegato, il generale britannico Carton Wiart che era stato fatto prigioniero e che fu appositamente liberato per questa missione. Il generale Carton ricevette istruzioni dal Governo britannico di partire per l'Inghilterra. Il secondo generale italiano fu mandato da Lisbona al Quartier generale del generale Eisenhower ad Algeri. Nel frattempo, il primo generale arrivò in Sicilia con la risposta del Governo italiano. Venne ricevuto dal generale Eisenhower.

La risposta definitiva

La risposta diceva che se il Governo italiano poteva agire liberamente sarebbe stato disposto di fare ciò che gli alleati desideravano. Ma siccome invece era sotto il controllo germanico, sarebbe stato impossibilitato di annunciare la capitolazione prima che uno sbarco in grande fosse avvenuto in Italia. Infatti la capitolazione venne annunciata in Italia l'8 settembre alle ore 16.30 e lo sbarco a Napoli avvenne il 9 settembre alle ore 3 del pomeriggio.

Al delegato fu dichiarato che gli alleati non erano disposti ad alte-

rare gli accordi. Il delegato ritornò a Roma per riferire al suo Governo. La risposta definitiva fu chiesta entro 24 ore. Il giorno dopo il generale Eisenhower ricevette per tramite di un collegamento segreto che il Governo italiano aveva accettato e che i suoi rappresentanti sarebbero stati disposti a firmare l'armistizio. L'armistizio fu poi firmato in presenza del generale Eisenhower e del generale Alexander; dal generale Gadel Smith dello S. M. di Eisenhower e dal generale Castellano, il giorno 3 settembre.

Il Governo sovietico e anche i Governi dei Dominii furono informati giornalmente dello sviluppo della situazione. (Stefani).

Nomine di commissari nei Ministeri

Roma, 15

Tenuto conto che la presente situazione militare non consente il normale svolgimento dell'attività politica da parte dei ministri e richiede l'immediato intervento dell'autorità militare onde assicurare, nell'interesse del Paese, la prosecuzione dell'attività tecnica ed amministrativa dei Ministeri, è opportuno affidare tale compito a personalità fornite di adeguata competenza specifica nelle varie branche dell'amministrazione, sicchè si rende consigliabile prescegliere nell'ambito di ciascuna amministrazione, dispongo:

Art. 1) Sono nominati, per ciascun Ministero, i seguenti commissari: *Presidenza del Consiglio dei ministri:* dott. Gian Giacomo Bellazzi; *Affari Esteri:* dott. Augusto Rosso; *Interno:* dott. Lorenzo La Via; *Africa Italiana:* dott. Enrico Cerulli; *Grazia e Giustizia:* dott. Giovanni Novelli; *Finanze:* dott. Ettore Cambi; *Educazione Nazionale:* dott. Giuseppe Giustini; *Lavori Pubblici:* ing. Paolo Salatino; *Agricoltura:* prof. Vittorio Ronchi; *Comunicazioni:* ing. Luigi Vellani; *Industria, Commercio e Lavoro:* dott. Ernesto Santoro; *Cultura Popolare:* dott. Francesco Cremonese; *Produzione bellica:* dott. Franco Liguori.

Art. 2) I commissari esercitano, nell'ambito delle leggi vigenti, tutte le funzioni tecniche, amministrative regolamentari, disciplinari devolute ai ministri e li sostituiscono a tutti gli effetti, assumendo in proprio la responsabilità della condotta dei rispettivi Ministeri.

Art. 3) L'incarico di commissario non comporta alcun emolumento.

Roma, 14 settembre 1943.

Il generale di Divisione comandante *G. CALVI DI BERGOLO.*

Le autorità germaniche hanno diramato il seguente appello agli agricoltori:

«A tutti i produttori, a tutti gli agricoltori, a tutti coloro che posseggono generi alimentari nella provincia di Roma e dintorni. Nell'intento di ricondurre al più presto la città di Roma e le sue adiacenze allo stato di perfetta normalità, urge che gli approvvigionamenti riprendano il loro ritmo normale. A tale scopo, coloro ai quali il presente messaggio è diretto sono invitati a fare affluire a Roma i generi alimentari dei quali dispongono per la normale vendita ai consumatori senza compromettere l'alimentazione dei paesi di loro residenza. Tutti possono trasportare a Roma con qualsiasi mezzo i generi alimentari dei quali dispongono, nella certezza che non avranno luogo nè requisizioni forzate nè molestia nel viaggio di andata e ritorno da parte di chicchessia. La popolazione è invitata a fare acquisto delle derrate con le consuete norme annonarie. Produttori e consumatori sentano nel loro stesso interesse il dovere che loro incombe di aiutare le autorità a raggiungere al più presto possibile la normalità della vita in ogni settore che è già favorevolmente iniziata».

La tutela dell'ordine a Roma

Roma, 15

Il Comando di polizia della città aperta di Roma, affidato, come è noto, al gen. Riccardo Maraffa, è alle dirette dipendenze del gen. Calvi di Bergolo e comprende tutte le forze di polizia presenti in Roma. Tali forze, che vanno dai carabinieri alla Pubblica Sicurezza, dalla Guardia di finanza, alla P. A. I., ai vigili del fuoco ed a tutti i servizi antincendi, sono state fuse in un corpo organico per la tutela dell'ordine della città aperta.

La *Tribuna* nota che la popolazione ha avuto fin da stamane modo di osservare come detto servizio sia entrato in piena attività. Tutti i componenti del C. A. R., recano sulla rispettiva uniforme, un bracciale su cui è appariscente, sotto la dicitura «Città aperta di Roma», la parola «Polizia». Il comandante generale del C. A. R., ha già preso contatto con i comandanti delle varie specialità e sono state già emanate tutte le disposizioni relative all'osservanza assoluta dell'ordine pubblico ed a garantire la normalità della vita cittadina.

Rinvio degli esami
e dell'apertura delle scuole

Roma, 15

Il Ministero dell'Educazione nazionale ha disposto che tutti gli esami negli istituti regi e non regi di qualunque ordine e grado comprese le Università, l'apertura del nuovo anno scolastico ed accademico e le relative iscrizioni siano rimandati a data da stabilirsi. (Stefani).

Il servizio postelegrafonico ristabilito tra l'Italia e la Germania

Roma, 15

Il servizio postale e telegrafico tra l'Italia e la Germania è stato ristabilito da martedì.

Solenne Te Deum a Sofia
per l'onomastico di Re Simeone

Sofia, 15

Ricorrendo l'onomastico di Re Simeone tutta la stampa bulgara si rende interprete dei sentimenti dell'intera Nazione e dedica omaggi di devozione al Re Fanciullo. Nella Basilica Alessandro Newsky è stato celebrato un solenne Te Deum alla presenza dei Reggenti e del nuovo Governo al completo e del Corpo diplomatico, tra cui si notavano tutti i membri della Legazione italiana con a capo il ministro Mameli. Al termine della funzione un'imponente massa di popolo che si era adunata nella piazza adiacente la Basilica, ha tributato una grande manifestazione ai Reggenti ed ai componenti il nuovo Governo.

CRONACA DELLA CITTÀ

Tullio Tamburini
ha ripreso il suo posto

Ieri sera è arrivato a Trieste Sua Eccellenza Tullio Tamburini. Pochi sapevano del suo arrivo; ma ciò è bastato perchè i fedeli si trovassero intorno a lui, memori di un'opera politica che aveva suscitato l'unanimità dei consensi.

Torna a capo della provincia di Trieste un italiano di salda tempra, un fascista di purissima fede, un uomo d'ingegno e un grande galantuomo. Nel rivolgergli il nostro saluto siamo sicuri d'interpretare l'anima della città e della provincia che ritrovano in lui un capo all'altezza della situazione.

Richiesta di permessi di circolazione
in città ed in provincia per le aziende alimentari

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica quanto segue: A seguito delle disposizioni impartite il 13 corr. dalla R. Prefettura, si rende noto: a) fino al giorno 25 corr., come già comunicato, gli automezzi di qualsiasi tipo provvisti di permesso di circolazione possono circolare nell'interno della città; b) per circolare fuori provincia da oggi fino al 25 corr. è necessario presentare domanda all'Ufficio trasporti di questa Sezione; c) per circolare oltre il 25 corr., sia in città che in provincia, è necessario presentare domanda all'Ufficio trasporti della Sezione; d) gli autisti degli automezzi che circolano fuori provincia devono essere provvisti di lasciapassare. Le domande per il suddetto lasciapassare si indirizzano sempre all'Ufficio trasporti della Sezione.

Le domande indirizzate devono essere corredate dalle seguenti indicazioni specificate per lettera d'ordine: a) nome e cognome del proprietario dell'autoveicolo; b) ragione sociale della ditta, ente o azienda; c) specificare se la circolazione è per città o provincia; d) numero della targa e tipo dell'automezzo; e) se a benzina, nafta o gasogeno; f) specificazione del servizio e media giornaliera da percorrere; g) relativo fabbisogno del carburante.

La Sezione provinciale dell'alimentazione, a seguito delle indagini che esperirà, avrà cura di inoltrare alle competenti autorità quelle domande le cui indagini avranno avuto esito favorevole.

L'inoltro della corrispondenza
sospeso da ieri

La segreteria delle Poste ha comunicato — come abbiamo già dato notizia — che da ieri per disposizioni superiori, è stato sospeso l'inoltro della corrispondenza (compresi gli espressi, le raccomandate) privata, per tutta l'Italia. Funzionerà solo la corrispondenza ufficiale.

I permessi d'accesso nel porto
decaduti con la fine del mese

La Capitaneria di Porto comunica:

Tutti i permessi d'accesso nel porto finora rilasciati da qualsiasi autorità sono decaduti con la fine del mese corrente. Le persone che hanno bisogno di entrare in porto dovranno chiedere il permesso alla Capitaneria di porto, presentando il permesso scaduto e giustificando le ragioni per cui viene domandato il nuovo permesso. L'emissione delle nuove tessere comincerà il giorno 20 corrente.

Per i capi d'imbarcazioni
da pesca e da traffico

La Capitaneria di Porto comunica:

Tutti i capobarca d'imbarcazioni da pesca e da traffico dovranno presentarsi alla Capitaneria di Porto entro 10 giorni da ieri per far verificare la regolarità dei propri documenti ed ottenere il nuovo permesso di esercizio. Senza tale permesso le imbarcazioni non potranno essere usate.

La consegna delle armi
Una ordinanza del Commissario reggente la Prefettura

Il Commissario reggente la Prefettura di Trieste, a seguito dell'ordinanza pubblicata con manifesto datato 12 settembre 1943 del Comando militare di Trieste, rende noto che sotto la denominazione di armi da versare a norma del n. 7 dell'ordinanza succitata vanno comprese:

a) le armi e munizioni da guerra di qualsiasi tipo;

b) le bombe e qualsiasi macchina o involucro contenente materie esplodenti e simili.

Sono pertanto escluse le armi aventi valore artistico, storico e quelle da caccia, purchè senza munizioni, che possono essere detenute se già i detentori di esse siano muniti della prescritta autorizzazione ai sensi dell'articolo 32 del T. U. della legge di P. S.

In conseguenza dispone:

che le dette armi dovranno essere versate e rammenta a tenore della precitata ordinanza che chiunque dopo le ore 12 del giorno 17 corrente venga sorpreso con indosso armi, come quelle sopra menzionate, sarà immediatamente passato per le armi.

Le armi stesse dovranno essere versate indistintamente in via Cumano n. 5, I p.

Le forze di polizia sono incaricate dell'esecuzione della presente ordinanza.

Trieste, 14 settembre 1943.

Il Comm. Regg. la Prefettura dott. GIOVINE

ANNONARIA ed altre norme

Disciplina alimentare

In quest'ora di travaglio e di attesa, mentre la Patria è dilaniata dalla più cruenta guerra che la storia ricordi, mentre il suolo sacro dell'Italia, già sconvolto dalle offese aeree, è calcato da piede nemico straniero, mentre infuria la battaglia tra i più potenti eserciti del mondo, il senso civico della popolazione, lo spirito di solidarietà umana, la coscienza del proprio dovere, devono accompagnare ogni pensiero ed ogni azione dei cittadini. Ognuno nel proprio campo ed al proprio posto deve fare il proprio dovere sino in fondo, con quel senso di responsabilità che deve essere tanto più sentito quanto più grave è l'ora che si attraversa.

I problemi dell'alimentazione rappresentano certamente una delle più grandi preoccupazioni dei popoli, i quali hanno il legittimo desiderio di garantire alle proprie famiglie quel tanto di indispensabile per il loro sostentamento. Per Trieste le autorità competenti hanno provveduto immediatamente ad intensificare la loro opera, adottando tutti quei provvedimenti atti a garantire il regolare approvvigionamento dei consumatori.

Il blocco di tutti i prodotti alimentari situati nella circoscrizione provinciale e nei Punti franchi, l'incorporamento nella Sezione provinciale dell'alimentazione degli Uffici ed Enti preposti ai relativi servizi, la costituzione del Comitato per gli approvvigionamenti, la distribuzione ed i prezzi, stanno a testimoniare l'assidua cura e la tempestiva azione delle autorità. Le dichiarazioni leali ed esplicite fornite dall'autorità militare germanica, la quale ha formalmente promesso tutto il proprio appoggio perchè la popolazione triestina possa essere convenientemente approvvigionata, sono la migliore garanzia che gli sforzi fatti ed in corso di attuazione saranno coronati dal migliore successo. Ma non basta. Occorre la piena assoluta collaborazione di tutti i cittadini, dagli agricoltori agli industriali, dagli industriali ai grossisti, dai grossisti agli esercenti, dagli esercenti ai consumatori.

Tale collaborazione deve svolgersi nell'osservanza completa ed assoluta di questi quattro punti fondamentali: 1) Disciplina di conferimento; 2) regolarità di distribuzione; 3) rispetto dei prezzi; 4) lotta spietata contro la borsa nera.

Guai a coloro i quali, spinti da loschi interessi personali e dimentichi di quel senso di responsabilità che deve guidare ogni nostro atto, tentino di frustrare gli sforzi delle autorità con l'infrangere le disposizioni emanate. Contro questi elementi perturbatori del mercato, contro questi profittatori, ricadrà immediata ed inflessibile la mano della giustizia. I provvedimenti più severi verranno adottati con quella immediatezza che l'ora richiede.

I consumatori, nel loro esclusivo interesse, esigano l'osservanza assoluta di tutte le disposizioni emanate, denuncino ogni infrazione alla Sezione provinciale dell'alimentazione, vigilino perchè da parte di tutti si esiga e si rispetti la disciplina assoluta. In tal modo l'approvvigionamento sarà garantito, i prezzi verranno rispettati, la borsa nera scomparirà. In tal modo ognuno, facendo il proprio dovere, avrà cooperato al raggiungimento di questi risultati ed avrà la legittima soddisfazione di essere riuscito a far collimare l'interesse collettivo con l'interesse individuale.

Ciascuno per la sua parte è avvertito, ognuno sa ora quale è la via da seguire, quali — viceversa — le conseguenze alle quali andrà sicuramente incontro prendendo una strada diversa. Nessuna giustificazione può diminuire la responsabilità di chi infrange le disposizioni, nessuna clemenza potrà esservi nè per gli accaparratori nè per coloro i quali praticano e sostengono il mercato nero, nè per coloro che infrangono la disciplina dei prezzi.

Il consumo dei pasti
alla Mensa triestina

La Mensa triestina di guerra funziona giornalmente e rimane aperta al pubblico dalle 12 alle 13. Alla sera, invece, per disposizioni del Commissario prefettizio, il pubblico può prelevare le pietanze dalle 17 alle 18 e portarsele a casa.

Distribuzione di legumi secchi

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che da oggi, 16, e sino a tutto sabato 18 corr., avrà luogo nel Comune di Trieste una distribuzione di legumi secchi in ragione di gr. 100 a persona. I consumatori dovranno prelevare i legumi di spettanza con il buono n. 29 della carta annonaria per generi alimentari vari di VI emissione, presso i dettaglianti ove hanno prenotato le patate oppure presso gli spacci autorizzati nel caso che le prenotazioni siano state effettuate presso rivendite di verdura o mercati. Detta distribuzione è riservata esclusivamente alla popolazione civile: le convivenze potranno indirizzare domanda all'Ufficio carte annonarie del Comune per ottenere della farina di piselli. Il prezzo per il consumatore è di L. 5.55 il chilogrammo. Per i Comuni di Monfalcone e Muggia si provvederà con successive disposizioni.

Frattaglie presso le macellerie
del V gruppo

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che oggi 16 corrente mese avrà luogo, presso le macellerie del 5.o gruppo, una distribuzione di frattaglie. Il buono di prelevamento è il n. 257 della carta annonaria per generi alimentari vari attualmente in circolazione.

Distribuzione di salumi

La Sezione provinciale dell'alimentazione comunica che domani, 17, e sabato, 18 corrente, avrà luogo, presso tutti i dettaglianti della città, una distribuzione di salumi in ragione di gr. 50 pro capite. Il buono di prelevamento è il n. 268 della carta annonaria per generi alimentari vari attualmente in circolazione.

Buoni sapone per i medici

Il Sindacato provinciale dei medici invita i camerati a presentarsi in sede per il ritiro dei buoni sapone valevoli per i mesi di settembre-ottobre.

Ritiro di spezzati

Da oggi possono essere ritirati presso l'Ufficio carte annonarie — Servizio controllo cedole — gli spezzati relativi alla pasta ed al burro per la seconda quindicina di settembre e quelli relativi ai legumi secchi di prossima distribuzione. L'Ufficio municipale sarà a tale scopo aperto dalle 8 alle 12.

Orario dei negozi dell'alimentazione

L'Unione dei commercianti comunica a chiarimento di quanto pubblicato recentemente circa l'orario dei negozi dell'alimentazione in genere, le seguenti ore di apertura e di chiusura: negozi di generi commestibili (comprese le salumerie, formaggerie, ecc.), dalle ore 8 alle 16; panetterie, dalle ore 7 alle 16; drogherie, dalle ore 8 alle 16; macellerie, lunedì, martedì, mercoledì e venerdì, dalle 7 alle 12, sabato dalle 7 alle 12 e dalle 14 alle 16; negozi di frutta e verdura, dalle 7 alle 16.

Smarrimento di una carta annonaria. Un nostro compagno di lavoro, il macchinista Ernesto Pitz, ha smarrito la carta annonaria del pane. L'onesto rinvenitore è pregato di riportarla nei nostri uffici.

ASTERISCHI

Nozze

La gentile signorina Lidia Gerussi ha dato ieri, nella Chiesa di San Vincenzo de' Paoli, la mano di sposa al nostro caro compagno di lavoro Alfredo Guardiani. Ai nuovi sposi, che hanno così coronato il loro sogno d'amore, i nostri più vivi auguri di felicità.

BOLLETTINO DELLO STATO CIVILE

I SANTI D'OGGI DI NOME ROMANO (16 settembre): Valeriano, Massimo, Albino.

NATI (15 settembre): 9.

MORTI (15 settembre): Grippori Giuseppe, a. 29; Sandalli ved. Degiovanni Francesca, a. 95; Sahar in Nicolini Luigia, a. 60; Pacher ved. Berengan Maria, a. 86; Altomare Candido, a. 35; Chiaruttini in Seibold Agata, a. 47; Stubel in Kleinmayr Antonia, a. 67; Parentin ved. Furlani Amalia, a. 71; Picotti Virgilio, a. 56; Finzi Marco, a. 61; Boselli Pasquale; Merlati Ennio, a. 12; Pelin in Periz Amelia, a. 37; Carboni Armando, a. 20; Giunchi Paolo, a. 76; Comar Domenico, a. 58; Mussich Francesco, a. 73; Knapp Gregorio, a. 79; Grandi Alfonso, a. 50; Novak Rosa, a. 73; Bartos in Drozina Veronica, a. 33; Babich Giovanni, a. 39.

MATRIMONI TRASCRITTI: Rados dott. Rodolfo, impiegato bancario, con Puppis Erminia, casalinga; Lazzari Ugo, legatore di libri, con Brusatin Eleonora, legatrice di libri; Umari Carlo, calzolaio ortopedico, con Pinsan Lucia, magliaia; Bonifacio Lodovico, impiegato, con Davia Antonia, impiegata; Valentinuz Oreste, rettificatore meccanico, con Cavaletto Lilia, casalinga; Giardina Francesco, ebanista; Picone Maria, casalinga; Qualizza Mario, impiegato, con Defranceschi Lidia, impiegata.

TEATRI, CINE E RITROVI

ROSSETTI. Sabato 19: Comp. di operette De Rios-Gandosio: «Madama di Tebe».
NAZIONALE. 15.30, 17.20, 19: «Ragazza in blu», con Lida Baarova.
EXCELSIOR. 16, 17.20, 19: «Amore ribelle», M. Sologne, J. Galland.
PRINCIPE. 16: «Uomini nella tempesta», con Olga Tschehowa e G. Dressel.
FILODRAMMATICO. Chiuso per ferie.
FENICE. 16, 17.35, 19.10: «Casanova farebbe così», con De Filippo. «Quota 731».
ITALIA. 15: «L'amante del granduca», briosa, elegante vicenda d'amore con Marta Harrell, Paul Hoerbiger.
REGINA. 14.30: «La città d'oro», film colossale a colori, con Cristina Soederbaum, Kurt Meisel.
IMPERO. 16: «L'amore comincia così», con Pal Javor e Lili Murati.
REALE. 15.30: «Signorinette». Domani: «La falena», con Hana Vitova.
GARIBALDI. 15: «Le buone intenzioni», una gaia commedia con Suzy Vernon e Fernand Gravey.
MASSIMO. 15: «Soltanto un bacio», film allegro, brioso, con Valentina Cortese, Carlo Campanini.
NOVO CINE. 15.30: «Principessina», con Rossana Dal e Roberto Villa.
MODERNO. 15: «Le sorprese del vagone letto», con C. Calamai. Ultima: ore 19.
ODEON. 15: «La voce del cuore», con Ida Turay. Splendido.
SAVOIA. 15: Ultimo giorno del capolavoro: «Giuoco del destino».
AZZURRO. 15.30: «Nelle sabbie mobili», con Blanchar, A. Ducaux.
CENTRALE. 15: «La figlia del Corsaro Verde», Fosco Giachetti, D. Durante.
RADIO. 15.30: «Il segretario privato», con Gustav Froehlich, Maria Andergast.
VITTORIA. 16: «L'amato vagabondo», con M. Chevalier e B. Stockfeld. Ult. 19.
ADUA. 16: «Amore imperiale», con Luisa Ferida e Claudio Gora.
VENEZIA. 15.30: «Il cavaliere di Lagardère», Jasseline Gall, Robert Vidalin.
CARDUCCI. 16: «Tre fratelli in gamba», con Gino Bianchi, divertente.
BELVEDERE. 15: «Boccaccio», Clara Calamai, Osvaldo Valenti e S. Jachino.

Un macchinista delle Ferrovie
ucciso proditoriamente

Una nobile figura di patriota, di fascista, di lavoratore è stata proditoriamente stroncata dalla ferocia del banditismo slavo, quella del macchinista delle Ferrovie dello Stato Antonio Uva, d'anni 50 nato in Calabria e abitante dal 1936 con la famiglia a Trieste. Prese parte alla guerra del 1915-18 nei reparti del Genio ferrovieri e si fece onore, guadagnandosi una medaglia al valore. Nei ranghi del Partito fascista entrò tra i primissimi e fu sempre un camerata di fede. Alle FF. SS. prestò l'opera sua per oltre trent'anni, costantemente apprezzato dai superiori e amato dai compagni di lavoro. Padre esemplare, lo piangono la moglie e i sette figli, ch'egli educò ai più puri ideali.

Egli è caduto, ucciso proditoriamente, in una località dove i banditi, fattolo prigioniero in un altro paese, lo avevano trascinato per indurlo a mettersi ai loro servigi. Egli fieramente rispose, come è risultato, a quell'intimazione e lunedì mattina il suo corpo venne ritrovato, ucciso da una fucilata. Sui colpevoli si è già abbattuta la giustizia e se qualcuno è sfuggito alla pena sarà irrimediabilmente raggiunto.

Un milite ferroviario
vittima di un incidente

Ieri, il milite ferroviario Luigi Sandrini, di 45 anni, è rimasto vittima di un fatale incidente. Mentre stava pulendo una rivoltella ha lasciato partire involontariamente un colpo, che lo feriva mortalmente. In serata, la salma del Sandrini, trasportata all'ospedale Regina Elena, è stata deposta nella cappella mortuaria a disposizione dell'autorità giudiziaria.

La morte di un guardiano notturno

Nel pomeriggio di ieri, in uno dei reparti dello stabilimento del Jutificio Triestino, il guardiano notturno Pietro Pollanz si è spento improvvisamente. Ora il cadavere trovasi nella cappella mortuaria del nostro nosocomio.

Incendio in un deposito di salumi

Verso le 15 di ieri, si è sviluppato, per cause non ancora bene precisate, un incendio nel deposito salumi Masè, sito al numero 13 della via Fabio Severo. Sul posto è accorso un carro di città dei vigili del fuoco del Comando di Largo Nicolini, agli ordini del vice-brigadiere Debegna. L'opera di spegnimento delle fiamme è durata complessivamente una buona ora. Nell'incendio sono andati distrutti circa 8 quintali di pancetta per un valore complessivo di 31 mila lire.

Da una motocicletta è stato investito ieri nei pressi di casa lo scolaro Rodolfo Poropat, di 9 anni, abitante in vicolo del Castagneto 130. Nell'incidente il fanciullo ha riportato delle contusioni alla regione temporale sinistra, per le quali è stato necessario in giornata il suo accoglimento nella prima divisione chirurgica del nostro nosocomio con prognosi di una settimana.

Colpita accidentalmente da un pezzo di legno, la piccola Nivea Zaninello, abitante in via Flavia 12, ha riportato ieri una leggera ferita alla fronte, guaribile in circa una settimana. Le necessarie medicazioni, la Zaninello le ha ricevute all'astanteria dell'ospedale.

CORRISPONDENZA APERTA

Marito esasperato. Nulla di nuovo al riguardo.

Una massaia con prole. Non siamo riusciti a trovare la ricetta che desiderate, ad ogni modo vi diamo qui le norme generali per la preparazione delle marmellate, che forse vi potranno essere utili: usate possibilmente recipienti di ferro smaltato, «sani», onde evitare che particelle di smalto abbiano a restare nella marmellata. La proporzione di zucchero varia, a seconda dell'acidità del frutto stesso, da 750 gr. ad 1 kg. per ogni chilo di frutta sbucciata. La durata della cottura dipende dalla qualità più o meno acquosa della frutta, dunque nel vostro caso non sarà necessario prolungarla molto. Per tutta la durata della cottura occorre tenere fuoco assai vivo e rimestare di tanto in tanto. La schiuma si leverà solo in ultimo. L'acido salicilico va in proporzione dell'1 per mille: così che per un chilo di marmellata avrete bisogno di un grammo di acido.

Una lettrice del «Piccolo». La vostra idea è lodevolissima: troverete il migliore dei consigli presso l'O. N. M. I. (Opera Nazionale Maternità e Infanzia), via Casciana 21.

HERMANN CARBONE
Redattore responsabile
Società Editrice del «Piccolo»

COMUNICATI

Sarà ricompensato chiunque potrà dare notizie del comandante Antonio Bonelli, qualora fosse ricuperata la salma, alla fidanzata Licia Lavagnino, via Paolo Diacono 7, Trieste.

L'ISTITUTO ENENKEL
BATTISTI 22 - Telefono 88-00
avverte gli interessati che i nuovi corsi elementari, medi inferiori e superiori sono aperti con orario dalle 9-13 e dalle 15-20.45.

Collegio Maschile G. Marconi
VENEZIA
Ogni ordine di scuola interna o regia. Corsi per ricupero anni perduti e di abbreviazione specie per i nati nel 1925.
Sono aperte le iscrizioni.

ANNUNZI SANITARI

Dr. R. RUFFO
Cura della sciatica
NEVRALGIE - LOMBAGGINI
ARTRITI - GOTTA - REUMATISMI
Valdirivo 29 - 15.30-18 - tel. 3450 e 2539
Aut. Pref. Trieste 3219/28894 16-11 35

Prof. MARZIANI
docente universitario
PELLE E VENEREE
VIA ROSSINI 14 (ang. Via Roma)
Telef. 74-24 Ore 11.30-12.30, 18-19.30
(Aut Pref 3219-10564 A XVI

Dr. de NICOLA
MALATTIE CUTANEE E VENEREE
DISFUNZIONI SESSUALI
VIA S. CATERINA N. 5 - Telef. 29977
Riceve: 11-12.30; 17-19.30
Aut. Pref. Trieste 3219-27454-24/11-27)

AVVISI COLLETTIVI

AVVERTENZE PER IL PUBBLICO

Questi avvisi possono essere ordinati dalle 8.30 alle 19 presso **UNIONE PUBBLICITA' ITALIANA S. A. via Silvio Pellico 4, pianoterra** *e sono sottoposti alle norme rese note negli uffici dell'Unione stessa.*

I committenti all'atto dell'ordine dell'inserzione devono presentare un documento, fornito di fotografia, valido per l'identificazione, ed apporre i dati relativi in calce ai testi che devono essere redatti in tre copie e firmati.

Le offerte dirette alle nostre caselle debbono contenere, oltre l'indirizzo del nostro ufficio (Unione Pubblicità Italiana S. A., Trieste) il numero di controllo e la lettera della rubrica dell'avviso e precisamente: Cassetta N.... lettera.... Unione Pubblicità.

Offerte di personale di servizio
Privati: cent. 40 la parola. Min. L. 4.— Interm.: cent. 80 la par. Min. L. 8. A

DONNA tutto fare, offresi. Piazza Goldoni 9. 71426 A

Richieste personale di servizio
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— B

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, cerca signore, signorine, cameriere, domestiche, prestaservizi. 5412 B
DOMESTICA giovane, anche principiante, assumono prontamente coniugi soli. Brazzafolli, Salita Trenovia 6. 54642 B
DOMESTICA o prestaservizi tutta giornata, altra alcune ore mattina, cerca ricovero vecchi. Cologna 29. 71439 B
DOMESTICA, possibilmente sola, cerca piccola famiglia. Negozio articoli auto, Fabio Severo 5. 54670 B
DONNA prestaservizi, tuttofare, piccola famiglia, ottima paga. Indirizzo al Piccolo. 54587 B
PRESTASERVIZI per tutto il giorno, cercasi. Rossetti 41 IV. 54648 B
PRESTASERVIZI, anche principiante, cercasi. XX Settembre 21 II d. 54651 B
PRESTASERVIZI cercasi, pomeriggio, 14-17. Valmarin, Mazzini 15. 54657 B
PRESTASERVIZI tuttofare, cercasi subito. Ruggero Manna 26 p. 10. 54683 B
PRESTASERVIZI cercasi prontamente. E. Toti 7 porta 10. 54662 B
RAGAZZA o donna, media età, tuttofare, cercasi. Ghiberti 3, Angeli, ore 8-12. 54650 B
RAGAZZA per sposi, prestaservizi, domestiche, tuttofare, cercansi. Battisti 9, telefonare 65-27. 71413 B
RAGAZZA stabile, con attestati, cerca piccola famiglia. Opicina, via Doberdò 9. 71415 B
RAGAZZA, dalle 8 alle 12, cercasi. Via S. Francesco 66 II. 18026 B
SFOLLATA giovane povera, lavori casalinghi, per persona sola, uguale trattamento, cercasi. Ind. Piccolo. 54675 B

Domande d'impiego
Privati: cent. 40 la parola. Min. L. 4.— Interm.: cent. 80 la par. Min. L. 8.— C

DISTINTA triestina, offresi compagnia persona sola; sentimenti elevati, anche lavori leggeri. Cassetta 18029 C Unione Pubblicità. 18029 C
LAVANDAIA offresi. Indirizzo al Piccolo. 54653 C
PENSIONATO occuperebbesi, posto fiducia. Starè, via Rittmeyer 13, ore 14-16. 54647 C

Offerte d'impiego
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— D

RAGIONIERE-A, bilancista banca, per 2 ore giornaliere, cercasi. Offerte indirizzare: A. Fucica, Posta centro, cassetta 336, Trieste. 71438 D

Richieste di camere e pensioni
cent. 80 la parola. Minimo L. 8 — E

CAMERA vuota, centro, cerca adulto, solo. Cassetta 18016 E Unione Pubblicità.

Offerte di camere e pensioni
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— F

CAMERA affittasi distinto. Via Nizza 13 primo, destra. 71442 F
CAMERA bellissima, affittasi prontamente, soltanto signore fidatissimo, referenze. Crispi 26. 54672 F
CAMERA centralissima elegante, affittasi distinto (escluso donne). Via Crispi 11 primo destra. 71428 F
CAMERA elegante, bagno, telefono, volendo giorni. XX Settembre 16 III p. 10. 71430 F
CAMERA, camerino, vuoti, accessori per uso cucina, affittansi. Cassetta 18017 F Unione Pubblicità. 18017 F
CAMERA bene mobiliata, per distinto solo; visitare pomeriggio. Indirizzo al Piccolo. 54645 F
CAMERINO affittasi. Via Ginnastica 50, porta 22. Visitare 11-14. 71431 F
CAMERETTA mobiliata, affittasi a persona distinta, escluso donne. Boccaccio 7 porta 17. 54654 F
LETTO piazza e mezza, affittasi. Via Casciana 10-I. 54673 F
MATRIMONIALE, ingresso scale. Via Polonio 3 III. Ertel, dalle 8-10 e 13-17. 54638 F
MATRIMONIALE cucina indipendente, affittasi coniugi. Ind. Piccolo. 54640 F
MATRIMONIALE, salotto, affittasi, pronta, solamente distinti, escluso donne. Indirizzo Piccolo. 54651 F
MATRIMONIALE, bagno, telefono, affittasi a distinti. S. Nicolò 30 porta N. 6. 54663 F
MOBILIATA affittasi a due persone con propria biancheria. Ginnastica 30 terzo, Fogar. 71444 F
MOBILIATA signorile, acqua corrente, affittasi; visitare pomeriggio. Canova N. 2 porta 15. 71437 F
MOBILIATA affittasi, escluso donne. Ore 14-16. Indirizzo Piccolo. 54644 F
STANZA, volendo comodo cucina, affittasi. Indirizzo al Piccolo. 54639 F

Istruzione
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— G

APERTURA 15 corrente corsi elementari, medi inferiori, superiori. Istituto Enenkel, Battisti 22, tel. 88-00. 18027 G
ARMONICA apprenderete brevissimamente iscrivendovi alla Scuola «Euterpe», S. Nicolò 32, tel. 33-33. Corsi di pianoforte, armonium, violino, canto, fiati. Magistrali. Avviamento all'arte varia. Esercitazioni corali, orchestrali. (Noleggio istrumenti). 71435 G
DATTILOCONTABILE in tre mesi. Istituto Enenkel, Battisti 22. 18027 G
RADIOTELEGRAFIA. Inizio corsi diurni e serali per ufficiali marconisti. Informazioni, iscrizioni: Scuola Marconi, S. Francesco 33. 54661 G
MATURITÀ classica, scientifica, magistrale, artistica. Corso per capitani, macchinisti, costruttori navali. Istituto «Cavour», via Bastione 4 (via Fontanone), telefono 69-51. 1050 G
RAGIONERIA, geometri 1.o e 2.o biennio: apertura 15 settembre. Istituto «Cavour», Bastione 4 (via Fontanone), telefono 69-51. 1052 G
SPAGNOLO, tedesco, francese, croatoserbo, portoghese: metodo rapidissimo. Traduzioni. Via Giulia 41, IV porta mezzo. 71419 G
STENOGRAFA pratica, insegnamento, impartisce lezioni. Telefono N. 91-839. 54641 G

Oggetti rinvenuti o smarriti
cent. 80 la parola Minimo L. 8.— H

LIBRETTO circolazione per motocarro, targa 3035 TS, smarrito. Pregasi riportarlo, verso mancia: Fonderie Triestine, via Tesa 46. 71418 H
VALIGIA, impermeabile, cronometro, catenina, smarriti sul treno a Mestre diretto Trieste. Prego rinvenitore di scrivere a: David Luigia (negozio), via Corsica numero 17. 18003 H

Offerte appart. botteghe magaz.
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— I

APPARTAMENTO mobiliato, modesto, centrale, prezzo mite, due stanze vuote, uso cucina, villa piccola, affittiamo. Torrebianca 24. 71425 I
MATRIMONIALE camera pranzo cucina, bagno, mobiliati, telefono, uso giardino, affittasi solamente distinti. Informazioni: telefonare 27-069. 71433 I
QUARTIERE 4 stanze, sito paraggi Stazione centrale, scambiasi con altro 3 stanze, indifferente posizione. Rivolgersi: Vatovec, via Torrebianca 19. 54660 I
VENEZIA scambio alloggio 8 stanze, grande anticamera, cucina, spazzacucina, bagno, closet, accessori, tutto rimesso a nuovo, posizione centralissima, a mezzogiorno, vista Bacino S. Marco, con circa uguale appartamento Trieste. Offerte dettagliate Cassetta 17894 I Unione Pubblicità.

Richieste appart. bott. e magaz.
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— L

APPARTAMENTO vuoto o mobiliato, od anche 2 stanze, cercansi a Poggioreale. Cassetta 18021 L Unione Pubbl. 18021 L
APPARTAMENTO con o senza mobili, 2 a 7 stanze, cercasi. Tel. 40-55. 54643 L
QUARTIERE mobiliato, oppure vuoto, cercasi prontamente, contanti Varnerin, Canova 21. 54681 L

Vendite d'occasione
cent. 80 la parola. Minimo L 8.— M

BAULE grande e carrozzela sport. San Michele 28 III, Bazon. 71427 M
COPERTA nuova, una persona, seggiolone, vendonsi. Bramante 8, portineria. 71422 M
COPERTE (2) lana, un copriletto finissimo, coltirnaggi, bicicletta uomo, vendonsi. Crispi 12, mensa. 54080 M
CARROZZELLA fonda vendesi, o scambiasi bicicletta. Via Lorenzetti 24 p. 7. 54682 M
CUCINA economica Patent N. 2, vendesi. Barcola, via Panzera 29. 54664 M
GRAMMOFONO e quadri, vendonsi. Via Caccia 10 II. 71446 M
LAME sega circolare, usate cm. 40-45, vendonsi. Vitale, F. Severo 41. 54659 M
LENZUOLA diverse, altra biancheria, vendonsi occasione. Molino vento 11 I. 54671 M
LENZUOLA una due piazze, lino cotone, occasione vendonsi. Rossetti 26 IV destra. 71448 M
LIBRI tecnici, rami vari, scienze economiche commerciali, svendo, solo privati. Indirizzo Piccolo. 54677 M
MACCHINA Singer mobile, famiglia, rientrante, riparazioni, scambi, disimpegno. Slataper 16. 18023 M
MACCHINA scrivere ottimo stato (Olivetti Everest), vendesi. Battisti 22 primo. 18027 M
MACCHINA Singer moderna, vendesi, vera occasione. Madonnina 13, portinaia. 54669 M
MACCHINA Singer perfetta, bellissima, garantita, occasione, vendesi. Settefontane 12 interno. 71447 M
PANTOGRAFO per incisione meccanica. Cicli Miletta, via di Roiano 3-a. 71417 M
PELLICCIA finta, buono stato, vendesi. Via Revoltella 59. 71449 M
PIGIATRICE e tini, vendonsi. Via Scomparini 71. 54674 M
PROIETTORE sonoro professionale, nuovissimo, completo, vendesi. Sonnino 1 II. 54679 M
RADIO seminuova, 5 valvole tre onde, marca Superla, vendesi; visitare ore 14-15. Via Montecucco 6, Sovic. 71421 M
RADIO Marelli, 5 valvole, trionda, perfetto, vendesi. Via dell'Istria 26 porta 9. 54656 M
RADIO recente, perfetta, vendesi; scambio con bicicletta. Sonnino 4 secondo. 71436 M
RADIO moderna, 5 valvole, plurionda, perfetta, vendesi Via Gambini 45 p. 16. 71434 M
RADIO marca, 5 valvole, trionda, vendesi. Nordio 9 II destra. 71432 M
RADIO 5 valvole, recente, vendesi, esclusi rivenditori. Pietà 6 porta 3. 71429 M
RADIO, fisarmonica, grammofono, dischi, vendonsi. Mazzini 46 III scala sec., Bon. 71445 M
RADIORIPARAZIONI anche domicilio, nelle 24 ore. Battera 14, Coslovich, telefono 90-007. 71414 M
STIVALONI gialli, nuovi doppia suola, 41-42, casco rigido pelle e guanti da motociclista, nuovi. Cologna 70 V sinistra. 71424 M

Acquisti d'occasione
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— N

FISARMONICHE acquisto, di qualsiasi tipo. Rossoni corso Garibaldi 8, tel. 33-71. 71440 N
RADIO tutti i tipi, anche guaste, acquistansi. Rossoni, corso Garibaldi 8, telefono 33-71. 71441 N
SCARPETTE pelle N. 20 o 21, cerco. Corrano, Udine 79, Trieste. 54610 N

Mobili e pianoforti
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— NN

ARMADIO 2 porte, solidissimo, dipinto in bianco. Via Denza 5, Bontempo; dalle 10 alle 14. 8833 NN
ARMADIONE, letto, ecc., vendonsi. Molin a vento 23 II. 54666 NN
CAMERA matrimoniale, 3 porte, occasione, cucina moderna. Via Pascoli 5, rivolgersi portinaia. 8830 NN
CAMERA matrimoniale, solidissima, tre porte, paniforti. Mauro, via Foscolo 42. 8832 NN
CUCINA ultimo modello, solidissima. Falegname, via del Bosco 18. 8831 NN
CUCINA moderna e camera matrimoniale, occasione. Via Molino a vento 5 I s. 8825 NN
CUCINA lussuosa, modello extra, massiccia, vendesi occasione. Crispi 51, falegnameria. 54614 NN
CUCINA e attaccapanni, vendonsi. Via Canova 18 IV (Vidusso). 54655 NN
MOBILI ed utensili diversi, prima mano, vendonsi vera occasione. Via Industria 30 pianoterra. 18015 NN
PIANINO cedo noleggio. Telefono 40-55. 54658 NN
PIANINO, piano, occasione compro. Via S. Lazzaro 3, Iessipowa, telefono 87-19. 71423 NN
PIANO a coda, vendesi, esclusi rivenditori; dalle 10 alle 14. Conti N. 2 quinto. 54649 NN
PIANO coda trequarti, marca viennese, ottimo stato, vendesi. Crispi 12 quarto. 54667 NN
PIANOFORTE mezza coda, Franz Stahl, vendesi. Presentarsi, ore 10-12, giovedì-venerdì: Sonnino 50, Jerini. 54646 NN

Auto - Biciclette - Sport vari
cent. 80 la parola. Minimo L. 8.— Q

BARCA vela, valore 5000, vendo o scambio con bicicletta turismo. Indirizzo al Piccolo. 54676
BICICLETTA donna, altra uomo, bambino, vendonsi occasione. Bosco 12, mag. 54668 Q
BICICLETTA uomo sport, completa, leggerissima, vendesi occasionissima. Gatteri 42 porta 3. 54678 Q
BICICLETTA bambini con stabilizzatori, vendesi. Via Enrico Toti 4 IV Serlau. 71443 Q

Capitali - Società - Cess. aziende
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12. R

FARMACISTA cercasi per gestione farmacia Mattuglie (Fiume), condizioni favorevoli. Per informazioni rivolgersi: cav. Ugo Fosco, Abbazia, villa San Remo. 18011 R

STUDIO fotografico, vendesi. Via Rossetti numero 21. 71420 R

Affitto case, ville e terreni
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12. S

CASETTA con terreno o terreno periferia Trieste, prenderei affitto. Cassetta 18018 S Unione Pubblicità. 18018 S
TENUTA piccola, pressi Trieste, basso Friuli, prenderei affitto. Cassetta 18019 S Unione Pubblicità. 18019 S
VILLETTA 4 stanze, vuota, a Poggioreale, adatta ufficio od eventualmente per abitazione, affittasi. Cassetta 18020 S Un. Pubblicità. 18020 S

Matrimoniali
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12. U

TRENTADUENNE, centottantamila contanti, sposerebbe tipo finissimo, con dote, massimo venticinquenne, anche insegnante; massima serietà. Cassetta 18028 U Unione Pubblicità. 18028 U

Diversi
L. 1.20 la parola. Minimo L. 12 V

ACCERTAMENTI, informazioni prematrimoniali, private, assume «La Confidente», XX Settembre 16 II. 71416 V
CHIROMANTE diplomato Helios. Consulti scientifici; riceve via Genova 11 IV, telefono 26-306. 18014 V
CHIROMANTE diplomato, consulti scientifici. Riceve Gatteri 46-I. p. 10. 58947 V
CHIROMANTE diplomato Helios, riceve via Genova 11 IV, tel. 26-306. 18010 V
CHIROMANZIA scientifica. Zanolla Foscolo 39, ore 14-20, tel. 73-00. 21858 V
CHIROMANTE Tinelli, lettura scientifica della mano Riceve: Ginnastica 1, telefono 27-282. 30795 V

Il giorno 15 corrente santamente, come visse, munita dei conforti religiosi, si spense serenamente

Amalia ved. Furlani

Ne dànno il triste annuncio profondamente addolorati il figlio **CARLO** con la moglie **VITTI FERMAN**, la figlia **GIUSEPPINA** con il marito **GIAMBATTISTA RUBATTO**, i fratelli, la cognata, il nipote ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi giovedì alle ore 15.30, partendo dalla cappella dell'Ospedale di S. Giovanni.

Trieste, 16 settembre 1943.

Si dispensa dalle visite di condoglianza

Impresa trasporti funebri, via Zonta 3

Lunedì, 13 corrente, alle 16.30, chiudeva serenamente la sua giornata terrena vissuta interamente nell'arte e per l'arte

Giovanni Mayer

Scultore, membro onorario della R. Accademia di Belle Arti di Brera

A tumulazione avvenuta, ne dànno il triste annunzio la moglie **NINA de CILLIA** e i nipoti dott. ing. **ALFONSO, BIANCA in PINAMONTI** e **MARIA in ULESSI**, assieme alle loro famiglie, e pregano di essere dispensati dal ricevere visite di condoglianza.

Trieste, 16 settembre 1943.

Prim. Impr. Zimolo, Torre Bianca 28

Il 13 corrente si è spenta

FRANCESCA SANDALLI ved. DEGIOVANNI

d'anni 96

Come da desiderio della defunta, il figlio **MARIO** a nome di tutti i parenti ne dà il triste annuncio, a tumulazione avvenuta.

Trieste, 15 settembre 1943.

Morbo crudele rapiva all'immenso affetto dei suoi cari

Virgilio Radivo

Uff. Marina Mercantile

Ne dànno profondamente addolorati il triste annuncio, i **GENITORI**, le **SORELLE**, il cognato cap. **ALBERTO FAVRETTO** (assente), la **SPOSA** e i parenti tutti.

I funerali del caro Estinto avranno luogo oggi giovedì 16 corr. alle ore 16, dall'Ospedale Regina Elena.

Impr. trasporti funebri via Zonta 3

Il 13 settembre spirò serenamente, munito dei conforti religiosi

Giuseppe Alfredo Forti

pensionato dell'Oriens SAN

lasciando nel dolore la moglie **FILOMENA n. ROTH**, il figlio rag. **CARLO** con la moglie **IDA**, i nipoti **FABIO** e **LIVIO** in unione agli altri congiunti.

L'addolorata famiglia ne dà il triste annuncio, a tumulazione avvenuta.

Trieste, 15 settembre 1943.

ERNIA

Le pressione dei cuscinetti sull'ernia mal contenuta ne favorisce la discesa e la espone al pericolo dello strozzamento. Il **CONTENTIVO EXTRA DI BERNARDO**, senza cuscinetti, smontabile, lavabile, brevettato e premiato, assicura la contenzione senza pericolo. Prova gratis. Lo specialista **Direttore**, riceve personalmente ore 9-19 a:

TRIESTE: venerdì 17, sabato 18 settembre. Albergo Centrale.
CERVIGNANO: mercoledì 15 settembre. Albergo Italia.
PORTOGRUARO: giovedì 16 settembre. Albergo Spessotto.

PORTOROSE
(TRIESTE)
15 SETTEMBRE
CHIUSURA DELLO
STABILIMENTO TERMALE
E DELL'ANNESSO
ALBERGO PALAZZO